

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الثامنة والثلاثون

جنيف، من 10 إلى 14 ديسمبر 2018

اعتماد بعض المنظمات

وثيقة من إعداد الأمانة

1. وافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، في دورتها الأولى المعقودة في جنيف في الفترة من 30 أبريل إلى 3 مايو 2001، على بعض المسائل التنظيمية والإجرائية، بما فيها منح صفة المراقب المؤقت لعدد من المنظمات التي أعربت عن رغبتها في الاضطلاع بدور في عمل اللجنة (انظر الفقرة 18 من التقرير WIPO/GRTKF/IC/1/13 الذي اعتمده اللجنة).
 2. ومنذ ذلك الحين أعرب عدد إضافي من المنظمات للأمانة عن رغبته في الحصول على الصفة نفسها في الدورات اللاحقة للجنة. وترد في مرفق هذه الوثيقة الأسماء والتفاصيل الخاصة بالمنظمات التي طلبت، قبل 11 أكتوبر 2018، الاعتماد في الدورة الثامنة والثلاثين للجنة، كما قدمتها كل منظمة.
 3. إن اللجنة مدعوة إلى البت في طلبات اعتماد المنظمات المشار إليها في مرفق هذه الوثيقة بصفة مراقب مؤقت.
- [يلي ذلك المرفق]

المنظمات التي طلبت اعتمادها بصفة مراقب في دورات اللجنة الحكومية الدولية:

جمعية الدفاع عن حقوق المرضى العقليين (A.D.D.M.M) (ورد الطلب باللغة الفرنسية)

جمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية (APDHD) (ورد الطلب باللغة الفرنسية)

مؤسسة واكاتو

جمعية الدفاع عن حقوق المرضى العقليين (A.D.D.M.M)

إلى: شعبة المعارف التقليدية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

34, chemin des Colombettes

1211 Genève 20

Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20

البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية
والمعارف التقليدية والفولكلور

تحية طيبة وبعد:

أتشرف بأن أخبركم بأن منظمتي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقتة في دورات اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور.

ويسعدني أن أرسل إليكم طيه المعلومات الخاصة بمنظمتي، اللازمة لكي تفحص اللجنة طلب الاعتماد هذا.

وإنني رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى.

وتقبلوا مني فائق التقدير والاحترام.

(اسم ممثل الجمعية وتوقيعه)

ليوبولد شارانجو، الممثل القانوني



استشارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقت إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور^{1، 2}

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة:

جمعية الدفاع عن حقوق المرضى العقليين (ADDMM)

وصف المنظمة: (بحد أقصى 150 كلمة)

جمعية الدفاع عن حقوق المرضى العقليين هي جمعية لا تهدف إلى الربح، وتتخذ من بوروندي مقراً لها. أنشئت الجمعية بغية تحسين حياة الأشخاص المصابين بأمراض عقلية، الذين يعانون من التهميش في بوروندي. وما فتئت الجمعية تثبت، منذ إنشائها، للحكومة البوروندية وللعمامة أن المرضى العقليين هم بشر مثلنا، وأنهم قادرون، بمجرد شفائهم من المرض، على الإسهام في تنمية البلاد، شأنهم شأن أي شخص آخر تماماً. ويتألف هيكل الجمعية مما يلي:

– الجمعية العامة

– اللجنة التنفيذية

– لجنة الإشراف

– اللجنة الاستشارية

أهداف الجمعية وغاياتها الرئيسية:

تتمثل الأهداف الرئيسية للجمعية في:

– مساعدة المصابين بأمراض عقلية؛

– إذكاء الوعي العام بالأمراض العقلية في بوروندي؛

– القضاء على حالة التهميش التي يعاني منها المصابون بأمراض عقلية؛

– إقامة مشروعات لدعم التنمية الذاتية للمصابين بأمراض عقلية.

يرجى عدم إلحاق أية مرفقات بطلبك.

¹ يرجى العلم بأن الأمانة لا تتخذ قرار الاعتماد، وإنما تبث فيه الدول الأعضاء في بداية دورة اللجنة الحكومية الدولية. ومن ثمّ قد يُرفض اعتماد بعض المنظمات. ولهذا ما لم يكن مقر المنظمة صاحبة للطلب في جنيف، فليس من المستصوب السفر إلى جنيف لغرض المشاركة في دورة اللجنة فحسب، والأفضل التريث حتى يُمنح الاعتماد.

² يرجى العلم بأن نموذج الطلب هذا قد يُقدم إلى اللجنة بالشكل الذي ورد به بالضبط. لذا يُرجى، قدر الإمكان، ملء النموذج باستخدام آلة كاتبة أو معالج نصوص. ويفضل إرسال النموذج المستكمل بالبريد الإلكتروني على العنوان: grtkf@wipo.int

الأنشطة الرئيسية للجمعية

وبوصف الجمعية مدافعة عن حقوق الإنسان، فإنها تساعد الشعب البوروندي على إدراك أن المرض العقلي لا يختلف عن أي مرض آخر يمكن الشفاء منه. وقد ساعدت جهود الدعوة التي تضطلع بها الجمعية في إعادة المتعافين من المرض إلى العمل. وتعمل الجمعية كوسيط بين الحكومة البوروندية وسائر المنظمات غير الحكومية الوطنية والدولية وبين ذوي الأمراض العقلية - من خلال الدفاع عن حقوق هؤلاء المرضى، لتمكينهم من الحصول على أي دواء ضروري - وهو أمر من الأهمية بمكان نظرا إلى عدم وجود مستشفيات عامة للأمراض العقلية في بوروندي (لا يوجد سوى مستشفى واحد خاص).

وإضافة إلى أنشطة الجمعية المناصرة لهؤلاء المرضى، فإنها تساعد في تمويل المشاريع الصغيرة الحجم للأفراد المعافين، لدعم لمبادراتهم ومساعدتهم على الاندماج مجددا. كما تجري الجمعية دراسة استقصائية سنوية حول مسائل الصحة العقلية.

علاقة الجمعية بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك الشرح الكامل لسبب اهتمامكم بالأمر التي تناقشها اللجنة: (حد أقصى 150 كلمة)

تساعد جمعيتنا الأفراد المتعافين على العمل معا، من خلال تنظيم جهودهم للقيام بأنشطة تساعد على قبول المجتمع لهم، وتفنيد الاعتقاد السائد بعدم قدرة ذوي الأمراض العقلية عن القيام بمثل هذه الأنشطة. إنهم حريصون على الاطلاع على جميع أنواع قضايا الملكية الفكرية. وإضافة إلى ذلك، تدافع منظماتنا عن حقوق المصابين باضطرابات عقلية. إننا نسعى فقط إلى ضمان سلامتهم رغم ما يلاقونه من صعوبات. ومن المعلوم أن إفريقيا، لا سيما بوروندي، تفتقر إلى المستشفيات القادرة على معالجة هذه الاضطرابات العقلية. الأكثر من ذلك، لا يزال شعب بوروندي بعيدا عن إدراك فوائد العلاج النفسي حتى الآن. تقوم الجمعية بجمع الأشخاص ذوي المعارف بالأشجار والأعشاب والمنتجات الأخرى المستخدمة كأدوية لعلاج الأمراض العقلية، فضلا عن إمامهم بالطرق التقليدية المستخدمة للغرض ذاته. وقد بينت دراسة معمقة لهذه الأساليب انخراط هؤلاء المعالجين في العلاج النفسي بالطرق التقليدية. لذلك تسعى منظماتنا إلى حماية هذه الأشجار والأعشاب، وكذلك الأشخاص الملمين بطرائق استخدامها في العلاج التقليدي. إننا نسعى إلى جمعهم معا حتى يتسنى لهم من مواصلة الكشف عن المزيد من المعارف التقليدية، بما يعود بالنفع على المجتمع، ويعزز هذا الشكل التقليدي للعلاج. وبهذا، تتضح الصلة بين منظماتنا وجوانب الملكية الفكرية المتعلقة بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.

البلد الذي تمارس فيه الجمعية أنشطتها بصورة رئيسية:

تمارس الجمعية نشاطها بصورة رئيسية في بوروندي.

معلومات إضافية:

يرجى تقديم أي معلومات إضافية تراها ملائمة (بحد أقصى 150 كلمة)

تتعاون الجمعية مع منظمات أخرى مثل اتحاد الشعوب الأصلية من أجل الصحة الإنمائية (UPARED)، وهي عضو في منتدى تعزيز المجتمع المدني في بوروندي (FORSC).

شاركت الجمعية في المؤتمر الإقليمي الثالث لشرق ووسط أفريقيا لعلم النفس حول موضوع علم النفس للتنمية المستدامة، الذي عقد في رواندا في الفترة من 15-17 نوفمبر 2017.

بيانات الاتصال الكاملة للجمعية:

العنوان البريدي: Musaga 5eme Avenue no4 1ere étage Commune MUSAGA

BUJUMBURA, BURUNDI

رقم الهاتف: +25775862437

البريد الإلكتروني: addmmburundi@gmail.com

اسم ممثل المنظمة ومساهم الوظيفي:

ليوبولد شارانجو، الممثل القانوني للجمعية

جمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية (APDHD)

إلى: شعبة المعارف التقليدية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

34, chemin des Colombettes

1211 Genève 20

Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20

البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية
والمعارف التقليدية والفولكلور

تحية طيبة وبعد:

أوجه إليكم هذه الرسالة كي أحيطكم علماً بأن منظمتي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقتة في دورات اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور.

ويسعدني أن أرسل إليكم طيه المعلومات الخاصة بمنظمتي، اللازمة لكي تفحص اللجنة طلب الاعتماد هذا.

وإني رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى.

وتقبلوا مني فائق التقدير والاحترام.

السيد أميدي ب. كاموتا، محام في محكمة الاستئناف في بوكافو

رئيس المجلس التنفيذي لجمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية.

[توقيع] [ختم]

(اسم ممثل الجمعية وتوقيعه)

استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقت إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور^{1، 2}

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

اسم المنظمة بالكامل:

جمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية (APDHD)

وصف المنظمة: (بحد أقصى 150 كلمة)

تُدعى المنظمة جمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية (APDHD). وهي منظمة مجتمع مدني في جمهورية الكونغو الديمقراطية تعمل على تعزيز حقوق الفئات السكانية والمجتمعات الريفية المستضعفة وحمايتها. ومن بين هذه الفئات السكانية المستضعفة: الشعوب والمجتمعات الأصلية في أقاليم فيزي وموينغا وأوفيرا؛ والنساء والأطفال المصابين بإعاقات جسدية أو عقلية، وحاملي فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في منطقة المرتفعات المعروفة باسم مرتفعات إيتومبوي (Hauts-Plateaux d'Itombwe). تعمل المنظمة على تعزيز وحماية الحقوق التالية: المعارف (الدراية العملية وابتكارات وممارسات) المجتمعات الأصلية والمحلية، على النحو المنصوص عليه في المادة 8 من اتفاقية التنوع البيولوجي.

الأهداف والغايات الرئيسية للمنظمة:

- تعزيز حقوق الشعوب والمجتمعات الأصلية وحمايتها، بما في ذلك الحقوق المتعلقة بالهوية والمعارف التقليدية؛
- تشجيع تعليم أطفال الشعوب الأصلية، ومكافحة تهيميش المجتمعات الأصلية؛
- تعزيز الاكتفاء الذاتي في مجال الغذاء في المجتمعات الريفية، وتيسير الحصول على البذور، وسبل تحسين سلالات الثروة الحيوانية، والمنتجات البيطرية، المستلزمات الزراعية لهذه المجتمعات؛ و
- تقديم المساعدة للمشردين، والمشاركة في أنشطة الوحدة والمصالحة التي تستهدف المجموعات السكانية في منطقة البحيرات الكبرى لمنع نشوب الصراعات (المسلحة أو غيرها).

يرجى عدم إلحاق أية مرفقات بطلبك.

¹ يرجى العلم بأن الأمانة لا تتخذ قرار الاعتماد، وإنما تبث فيه الدول الأعضاء في بداية دورة اللجنة الحكومية الدولية. ومن ثمّ قد يُرفض اعتماد بعض المنظمات. ولهذا ما لم يكن مقر المنظمة صاحبة للطلب في جنيف، فليس من المستصوب السفر إلى جنيف لغرض المشاركة في دورة اللجنة فحسب، والأفضل التريث حتى يُمنح الاعتماد.

² يرجى العلم بأن نموذج الطلب هذا قد يُقدم إلى اللجنة بالشكل الذي ورد به بالضبط. لذا يُرجى، قدر الإمكان، ملء النموذج باستخدام آلة كاتبة أو معالج نصوص. ويفضل إرسال النموذج المستكمل بالبريد الإلكتروني على العنوان: grtkf@wipo.int

الأهداف الرئيسية للمنظمة:

- تنفيذ ممثلي مجتمعات السكان الأصليين وإذكاء وعيهم بشأن حقوقهم وهويتهم، على النحو المنصوص عليه في اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم 169 وإعلان الأمم المتحدة بشأن حقوق الشعوب الأصلية؛
- وبناء قدرات المجتمعات المحلية والأصلية من خلال تعاونيات الإنتاج الزراعي المدرة للدخل؛
- وتقديم المساعدة التعليمية لأطفال الشعوب الأصلية، وسائر الأطفال الفقراء في المجتمعات المحلية؛
- ودعم النساء والفتيات من ضحايا العنف الجنسي في جميع المجتمعات؛
- وتقديم المساعدة للمرشدين داخلياً جراء الصراعات.

علاقة المنظمة بأموال الملكية الفكرية، بما في ذلك شرح كامل لأسباب اهتمامك بالقضايا التي تناقشها اللجنة الصلة بين المنظمة وقضايا الملكية الفكرية وعرض مفصل لأسباب اهتمامكم بالقضايا التي تناقشها اللجنة (بحد أقصى 150 كلمة)

وتشمل أهداف منظمنا تعزيز حقوق المجتمعات الأصلية والمحلية وحمايتها، والعمل على إذكاء وعي هذه المجتمعات بحقوقها، على النحو المحدد في الصكوك القانونية والاتفاقيات الدولية. والسعي إلى تعزيز هذه الحقوق وحمايتها بموجب المادة 8 (ي) من اتفاقية التنوع البيولوجي. ومن الأهمية بالقدر نفسه الإشارة إلى أننا نعمل في مرتفعات إيتومبوي، وهي منطقة جغرافية غنية للغاية بالتنوع البيولوجي على الصعيد العالمي. فضلا عن مساعدة المجتمعات الأصلية والمحلية على تعزيز حقوق الملكية الفكرية لمواردها الوراثية ومعارفها التقليدية والفولكلور، حتى يتسنى لها المشاركة، وتقاسم المنافع الناتجة عن استخدام هذه المعارف والابتكار والممارسات بصورة عادلة. وهو ما من شأنه رفع إيرادات المجتمعات الأصلية والمحلية.

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها أساسا:

جمهورية الكونغو الديمقراطية

معلومات إضافية: يرجى تقديم أي معلومات إضافية ترى أنها ملائمة (بحد أقصى 150 كلمة).

في 20 أكتوبر 2015، قامت سلطات مقاطعة كيفو الجنوبية بتعيين وضع منظمنا، وذلك بتسجيلها تحت رقم 450/01 / CAB/GOUPRO-SK/2015. وتتركز أنشطتنا في منطقة مرتفعات إيتومبوي، التي يشار إليها عادة باسم إيتومبوي - وهي منطقة تتسم بثراء تنوعها البيولوجي وكثافته، وتمتلك شعوبها الأصلية ومجتمعاتها المحلية ثروة من المعرفة في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ما قد يعم نفعه العالم أجمع - أننا نرغب في مساعدة هذه المجتمعات وتوجيهها. لكل مجتمع محلي ممثل للمؤتمنين على هذه المعارف، كما يوجد ممثلين لمجتمعات الشعوب الأصلية. وتوجد خطط لتنظيم معرض سنوي عن المعارف التقليدية لعرض المنتجات التي تنتجها هذه المعارف، مثل المنتجات التي تعالج العديد من الأمراض التي أعيت الطب الحديث. ونأمل في إنشاء مركز أبحاث شامل يجمع المعالجين التقليديين والباحثين في مجال الصيدلة والطب الحديث، من أجل تسخير جميع المعارف التقليدية التي توارثتها الأجيال جيلا بعد جيل.

بيانات الاتصال الكاملة للجمعية:

العنوان البريدي: 1234 بوكافو

التليفون: +243894575990

الفاكس:

البريد الإلكتروني: apdhd2015@gmail.com

الموقع الإلكتروني:

اسم ممثل المنظمة ومسبأه الوظيفي:

السيد أميدي ب. كاموتا، محام في محكمة الاستئناف بوكافو ورئيس المجلس التنفيذي لجمعية النهوض بحقوق الإنسان والتنمية.

مؤسسة واكاتو

إلى: شعبة المعارف التقليدية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

34, chemin des Colombettes

1211 Genève 20

Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20

البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

الموضوع: طلب الاعتراف بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية
والمعارف التقليدية والفولكلور

تحية طيبة:

أكتب لكم لأعبر عن رغبة مؤسسة واكاتو "Wakatū" في المشاركة بصفة مراقب مؤقتة في دورات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور. وتجدر الإشارة إلى التفاصيل الخاصة بشركتنا، واللازمة لنظر اللجنة الحكومية الدولية في هذا الطلب.

ونحن مستعدون لتقديم أي معلومات إضافية قد تحتاجونها.

مع خالص تقديري،

(اسم ممثل الجمعية وتوقيعه)

كرنسا جونستون

الرئيس التنفيذي

مؤسسة واكاتو

استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقت إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور^{1، 2}

تفاصيل المنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة:

مؤسسة واکتو (أصحاب واکتو، عضو مجلس أمناء أصحاب الأراضي الأصليين في نيلسون وموهوا وموتويكا وأوتياروا / نيوزيلندا).

وصف المنظمة: (بحد أقصى 150 كلمة)

يتمثل هدف واکتو في الحفاظ على تراثنا وتعزيزه لما فيه صالح الأجيال الحالية والمقبلة. وتكفل وثيقة (Te Pae Tawhiti) المتوارثة من جيل لآخر عبر 500 سنة، وهي الرؤية التي على هداها تم مواءمة أهدافنا وغاياتنا لتحقيق مقصدنا النابع من قيمنا. ويقطن واکتو، الواقعة في الجزء العلوي من الجزيرة الجنوبية في أوتياروا (نيوزيلندا) 4000 عائلة من الماوري، تنحدر من سكان الأراضي الأصليين في نيلسون وموهوا وغولدن باي وأوتياروا. تأسست مؤسسة واکتو في عام 1977 لتمثل مصالح مالكي الأراضي الأصليين في الماوري، ولضمان الإدارة السليمة لأراضيهم وسائر ثرواتهم.

إننا منظمة من الماوري نتولى الإشراف على إدارة ثرواتها من الأراضي والماء، الواقعة أعلى الجزء الجنوبي من جزيرة أوتياروا. وتعد أرضنا "Whenua" حجر الأساس لعملنا التجاري، حيث تمثل الأرض والمياه 70% من ثروتنا. وندير محفظة متنوعة تشمل مزارع الكروم والبساتين والعقارات السكنية والتجارية وكذلك المزارع البحرية. فرع المؤسسة (Kono NZ) هو نشاطنا التجاري في مجال الأغذية والمشروبات، وهي معروفة بالمشروبات العالية الجودة، كما تنتج قطع الفاكهة ومنتجات المأكولات البحرية، وحبوب الفاكهة وحشيشة الدينار، وتصدرها إلى 40 بلدا في جميع أنحاء العالم. ويتولى الفرع (Manaaki) أعمال الشركة الخيرية، والإشراف على أنشطتنا الثقافية والمجتمعية، التي تشمل الدفاع عن حقوق عائلاتنا، فضلا عن تقديم برامج تعليمية وثقافية.

أهداف المنظمة وغاياتها الرئيسية: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

- يتمثل هدفنا في الحفاظ على ثروتنا (إرثنا) وتعزيزها لصالح الأجيال الحالية والمقبلة، من خلال الاستخدام المستدام لأراضينا ومواردنا وتمييزها. وينعكس هذا في خطة الوثيقة ذات 500 سنة.
- نعمل على رعاية وتطوير تراثنا "taonga" (الموارد والكنوز الثقافية) وفقا لقيمنا "tikanga" - (معاً نملك فرصا أكثر) "whanaungatanga"، و(تحمل المسؤولية) "kaitiakitanga"، و(إتقان كل ما نقوم به)

يرجى عدم إلحاق أية مرفقات بطلبك.

¹ يرجى العلم بأن الأمانة لا تتخذ قرار الاعتراف، وإنما تبث فيه الدول الأعضاء في بداية دورة اللجنة الحكومية الدولية. ومن ثمّ قد يُرفض اعتماد بعض المنظمات. ولهذا ما لم يكن مقر المنظمة صاحبة الطلب في جنيف، فليس من المستصوب السفر إلى جنيف لغرض المشاركة في دورة اللجنة فحسب، والأفضل التريث حتى يُمنح الاعتراف.

² يرجى العلم بأن نموذج الطلب هذا قد يُقدم إلى اللجنة بالشكل الذي ورد به بالضبط. لذا يُرجى، قدر الإمكان، ملء النموذج باستخدام آلة كاتبة أو معالج نصوص. ويفضل إرسال النموذج المستكمل بالبريد الإلكتروني على العنوان: grtkf@wipo.int

"manaakitanga" ، و(أفعالنا تطابق أقوالنا) "pono" ، و(سمتنا الاهتمام والود) "rangatiratanga" ، و(مبدعون وسريعو البديهة) "auahatanga". هذه هي المعايير التي تحدد الكيفية التي نتعامل بها الآن وفي المستقبل.

- نسعى لصون ثقافتنا والمحافظة عليها والإلمام بها.
- نهدف إلى تسخير مواهب شعبنا على نحو يضمن النمو المستدام لثقافتنا.
- نسعى إلى ضمان العيش الكريم لشعبنا، وتوطيد صلته بترائه وغاياته.
- نتطلع إلى تهيئة بيئة ملهمة ومبتكرة يرغب الناس في العيش والعمل فيها.
- نبتغي مواصلة النمو كقوة ثقافية واجتماعية وسياسية وتجارية سواء في منطقتنا أم في أوتيروا أم في العالم.
- تتم توسعة نطاق الأهداف الموجهة عن قصد - وكل ما نقوم به يأتي في إطار هدفين موجحين: التطوير والابتكار؛ وتعيين الهوية والنزاهة.

الأنشطة الرئيسية للمنظمة: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

يُعد Manaaki (الفرع المعني بالأعمال الخيرية لمنظمتنا) هو المؤمن على شعبنا وثقافتنا، ويعمل على استعادة الرعاية والاحترام لشعبنا وعلاقتنا وثقافتنا، ويشمل هذا الاهتمام بعلم الأنساب (whakapapa)، والتاريخ، واللغة، وما إلى ذلك، إضافة إلى مساعدة أصحاب الأراضي، وفرق العمل، والإدارة، والشركاء الأوسع نطاقا لضمان ارتباطهم بواكتو. على سبيل المثال، نعمل بنشاط لتطوير قدرات شعبنا من خلال تقديم برامج تعليمية مثل برنامج المدير المساعد (الذي يهدف الطريق إلى هياكل الإدارة)، وتقديم المنح الدراسية، وإتاحة wānanga (المنتديات التعليمية للشباب (rangatahi) والشيوخ (kaumatua)).

- بوصفها واحدة من الأعمال التجارية لماوري، تمتلك واكتو مجموعة من العلامات التجارية القائمة على القيم الثقافية الماورية، ونمنع تجربة في استخدام القيم الثقافية، والمصطلحات، والصور في الأعمال التجارية على نحو إيجابي يؤكد ثقافتنا.

أما فرع الأراضي والمساحات المائية (Whenua) فهو المؤمن على مجموعة متنوعة من الثروات، ويتولى العناية بمواقعنا ذات الأهمية الثقافية، والإيجارات الدائمة، والممتلكات السكنية، وتجارة تجزئة ضخمة، ومباني المكاتب، وتراخيص المزارع البحرية وما إلى ذلك. ولأننا نمثل أحد أكبر ملاك الأراضي الخاصة في Te Taihū (منطقتنا). ونحقق عائدات مالية كبيرة، فقد نجحنا في زيادة القيمة الرأسمالية لأصولنا بشكل مطرد بما يتماشى مع قيمنا.

أما كونو نيوزيلندا (Kono NZ) فهي إحدى الشركات الفرعية التي نمتلكها بالكامل، يتركز نشاط الشركة على تصدير الأغذية والمشروبات. وهي تنتج وتسوق وتصدر النبيذ، والمأكولات البحرية، وحبوب الفواكه، والكيوي، وحشيشة الدينار، وقطع الفاكهة الطبيعية.

وتتطلع كونو نيوزيلندا إلى أن تصبح أكبر منتج لأغذية الشعوب الأصلية في العالم، وتركز على المستهلك من منظور عالمي. وتُعد آسيا السوق الرئيسة لها، وقد أنشأت كونو كيانا تجاريا تملكه بالكامل في شنغهاي. وقد تطورت خبرتها عبر سلسلة الأنشطة المضيفة للقيمة، وتدير عمليات شتى تشمل الزراعة والحصاد والمعالجة والتسويق والتصدير.

ويضطلع مجلس إدارة واکتو حاليًا بمشروع تطوير Te Tauihu 2077، في إطار استراتيجية للنمو الإقليمي لمنطقتنا لمدة 100 عام. ونرغب في أن ترتبط طموحاتنا على المدى الطويل ارتباطًا وثيقًا مع المجتمعات في المنطقة، من أجل دعم الفرص الثقافية والاقتصادية والاجتماعية والبيئية لجميع أحفادنا والأجيال المقبلة (mokopuna) وتعزيزها.

علاقة المنظمة بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك شرح كامل لأسباب اهتمام المنظمة بالقضايا التي تناقشها اللجنة (بحد أقصى 150 كلمة)

إننا ندرك أننا نعيش أوقاتًا تمثل فيها لغتنا وتصميمنا والتاونغا جزءًا لا يتجزأ من تراث نيوزيلندا ومشهدنا الاقتصادي. غير أن القسط الأوفر من ثقافتنا وملكيّتنا الفكرية هو في الغالب أمرًا مسلمًا به بوصفه زخارف وأقوال مأثورة عامة مفتوحة، يسهل حصول الجمهور عليها، وتستخدمها الأعمال التجارية والسياحة والتجارة الدولية. لذا، أنشأت واکتو إطارًا للملكية الفكرية لحماية ممارساتنا الثقافية والفكرية وتوجيهها فيما يتعلق بأراضينا وشعوبنا الأصلية. إننا ملتزمون أيضًا بالسعي للحصول على قدر أكبر من الضمانات والمشاركة والمسؤولية لحماية هويتنا وحقوقنا وآليات المستقبل الضرورية.

لقد حرصنا كمنظمة على ضمان استخدام علامتنا التجارية ولغتنا وتوطيد علاقتنا بالعالم، وتطوير المحاصيل وإنتاجها وحصادها، بصورة كلية ومستمر، بما يحقق صالح أصحاب الأرض الحاليين والمقبلين، ولكن لدينا شواغل، على سبيل المثال مع النجاح الذي حققه عسل مانوكا على الصعيد العالمي. نضرب هذا المثال على وجه الخصوص لأنه جذب اهتمام العالم إلى حصاد نباتاتنا وحيواناتنا المحلية التي تصلح لاستخدامات تجارية عالية القيمة، وهو ما قد يثير صعوبات فيما يتعلق بالملكية السلمية، والحصاد، والاستخدام، والتسويق، والعلامات التجارية، والتحقق من صحة المكونات المأخوذة من نباتاتنا وحيواناتنا المحلية.

وعلى الصعيد الوطني، شاركنا بنشاط في الدعوة لحماية حقوق الأراضي وملكية الشعوب الأصلية، بما في ذلك الحقوق المتعلقة بالمعارف الأصلية التقليدية. انظر على سبيل المثال، قضية مالكو واکتو وآخرون ضد النائب العام [2017]، المحكمة العليا في نيوزيلندا.

وتتطلع واکتو بشغف لمعرفة الكيفية التي ستمضي بها مصالحها قدامًا من خلال الخطوات العملية التي تتخذها اللجنة الدولية لدعم حماية التراث الحي (Ngā Taonga Tuku Iho).

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها أساسًا:

أوتياروا / نيوزيلندا

معلومات إضافية:

يرجى تقديم أي معلومات إضافية تري أنها ملائمة (بحد أقصى 150 كلمة)

في سبتمبر 2018، استضافت واکتو مؤتمر التراث الحي "Ngā Taonga Tuku Iho"، بشأن حقوق الماوري الثقافية وحقوق الملكية الفكرية. عُقد هذا المؤتمر بدافع النظر إلى حقوق الماوري المتعلقة بالثقافة والملكية الفكرية في سياق أشمل، وهو ما ينطبق على الماوري، حتى نضمن أن هذا الجيل قد فعل كل ما في وسعه لحماية تراثنا لصالح الأجيال المقبلة. هذا العام هو الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لإعلان ماتاتوا بشأن "الحقوق الثقافية وحقوق الملكية الفكرية للشعوب الأصلية"

لسنة 1993". كما أنه يصادف أيضا مرور 27 عاما على دعوى Wai-262 للنباتات والحيوانات الأصلية التي أقامها ستة مدعين أمام محكمة وايتانغي، و7 سنوات منذ صدور تقرير المحكمة عن Wai-262، Ko Aotearoa Tēnei. وتجدد الإشارة إلى أنه لم تتم أية مشاورات مع الماوريين بشأن التوصيات على "جميع مستويات الحكومة"، كما أنهم لم يجتمعوا لبحث التوصيات الواردة في التقرير. لذا سيغتنم المؤتمر فرص مناقشة:

- علاقات التاج البريطاني والماوري بشأن taonga tuku iho في الوقت الراهن وفي المستقبل؛
- والقضايا الناشئة عن قضية WAI262 وما قد تؤول إليه هذه التوصيات في المستقبل؛
- وأنواع المشورة والدعم التي يمكن أن تفيد الأفراد وكيانات الأعمال والماوريين بشأن حماية ملكيتهم الفكرية وعلاقتهم مع taonga tuku iho؛
- وقضايا سياسات محددة قيد الاستعراض حاليا، والبيئة العالمية فيما يتعلق بحقوق الملكية الفكرية للملكية الفكرية؛
- ونموذج الماوري لحماية حقوقنا الثقافية والفكرية.

بيانات الاتصال الكاملة للمنظمة:

العنوان البريدي: PO Box 440, Nelson 7040, New Zealand

رقم الهاتف: +64 3 546 8548

رقم الفاكس: +64 3 546 8548

البريد الإلكتروني: Kerensa.Johnston@wakatu.org

الموقع الإلكتروني: www.wakatu.org

اسم ممثل المنظمة ومسماه الوظيفي:

مؤسسة واکاتو، كرينسا جونستون، الرئيس التنفيذي

[نهاية المرفق والوثيقة]